

FM autorádio
s MP3/WMA přehrávačem a Bluetooth rozhraním

orava

AR-115 Návod k obsluze

CZ



Vážený zákazníku,

Děkujeme, za projevenou důvěru koupí našeho výrobku. Přečtěte si prosím pozorně tento návod k použití a uschovejte jej pro další použití.

model: AR-115 model: AR-115 model: AR-115 model: AR-115
model: AR-115 model: AR-115 model: AR-115 model: AR-115

Určený účel použití zařízení

Zařízení je určeno výlučně pro příjem rozhlasového vysílání a přehrávání zvukových formátů z digitálních optických datových nosičů, případně jiných externích zdrojů signálu audio ve vozidlech, v rozsahu, který je stanoven technickými a provozními parametry a funkcemi, bezpečnostními a uživatelskými pokyny a vnějšími vlivy provozního prostředí.

Elektrické spotřebiče ORAVA jsou vyrobeny podle poznatků současného stavu techniky a uznaných bezpečnostně-technických pravidel. Přesto může nesprávným a neodborným používáním nebo používáním v rozporu s určením vzniknout nebezpečí poranění nebo ohrožení života uživatele nebo třetí osoby, resp. poškození zařízení a jiných věcných hodnot.

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

Tento dokument obsahuje důležité bezpečnostní pokyny a upozornění, pro bezpečný, správný a hospodárny provoz elektrického/elektronického zařízení. Jeho dodržování pomáhá uživateli vyhnout se rizikům, zvýšit spolehlivost a životnost výrobku.

1.1. Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před uvedením zařízení do provozu Vám doporučujeme, pečlivě si prostudovat návod k obsluze a zařízení obsluhovat podle stanovených pokynů!
- Bezpečnostní pokyny a upozornění uvedené v tomto návodu nezahrnují všechny možné podmínky a situace, ke kterým může při používání zařízení dojít. Uživatel musí pochopit, že faktorem, který nelze zabudovat do žádného z výrobků je osobní odpovědnost a opatrnost. Tyto faktory tedy musí být zajištěny uživateli obsluhujícími toto zařízení.
- Nedodržením bezpečnostních pokynů a upozornění výrobce neodpovídá za jakékoliv vzniklé škody na zdraví nebo majetku!
- Před prvním použitím zařízení odstraňte ze zařízení veškerý obalový materiál a etikety. Obalový materiál důsledně zabezpečte a udržujte mimo dosah dětí a nezpůsobilých osob.
- Před prvním použitím zařízení se důkladně přesvědčte, že je zařízení kompletní a nevykazuje viditelné známky poškození. Pokud je výrobek vadný nebo má-li jakékoli viditelné poškození, výrobek nepoužívejte.
- Návod k obsluze udržujte podle možnosti v blízkosti zařízení po celou dobu jeho životnosti. Návod k obsluze vždy uchovávejte spolu se zařízením pro jeho použití v budoucnosti a použití novými uživateli.
- Neměňte technické parametry a charakteristiky zařízení, neautorizovanou změnou či úpravou jakékoli části zařízení.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené během přepravy, nesprávným používáním, poškozením nebo zničením zařízení vlivem nepříznivých povětrnostních podmínek.
- Zařízení používejte výhradně k určenému účelu, a způsobem, který je stanoven výrobcem.

1.2. Bezpečnost provozního prostředí

- Nepoužívejte zařízení v průmyslovém prostředí ani ve venkovním prostředí
- Charakteristiky provozního prostředí

1. Teplota okolí $+5 \div +40$ °C

2. Vlhkost $5 \div 85$ %

3. Nadmořská výška ≤ 2000 m

4. Výskyt vody občasný výskyt vodní páry

- Další charakteristiky jsou určeny podle údajů na štítku a v části „Technické údaje“ návodu k obsluze.

1.3. Elektrická bezpečnost

- Toto zařízení je určeno pro instalaci ve vozidlech, u kterých je použita autobaterie s napětím 12 V DC a s ukotveným záporným pólem.
- Před instalací se ujistěte, že vozidlo používá autobaterii o napětí 12 V DC.
- Pozor na instalaci zařízení do autobusů, nákladních vozidel nebo karavanů, u kterých se používá napájecí napětí 24 V DC.
- Připojením zařízení k tomuto napětí hrozí riziko jeho neopravitelného poškození.
- Zařízení pracuje s bezpečným napětím, proto při používání a obsluze za rozumně předvídatelných podmínek nehrozí úraz elektrickým proudem.
- Při instalaci a zapojování dbejte na to, aby bylo zapojení v souladu se schématem uvedeným výrobcem v návodu k obsluze.
- Nesprávné zapojení může způsobit závadu zařízení nebo poškození elektrického systému vozidla.
- Dbejte zvýšené opatrnosti na případné poškození izolace připojovacích vodičů instalace. Elektrické kabely a jednotlivé vodiče zajistěte izolační páskou, a to zejména v místech průchodu vodičů a kabelů přepážkami v plechových dílech karoserie vozidla nebo v blízkosti pohyblivých částí.
- Poškození izolace může způsobit vznik elektrického zkratu s následkem vzniku požáru.

1.4. Bezpečnost osob

- Toto zařízení je určen pro používání osobami bez odborné kvalifikace (laiky), podle pokynů, určených výrobcem.
- Obsluze zařízení náleží činnosti, jako je zapínání a vypínání zařízení, uživatelská manipulace a nastavování provozních parametrů, vizuální nebo sluchová kontrola zařízení a uživatelské čištění a údržba.
- Toto zařízení mohou používat děti od 3 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností nebo znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo dostaly pokyny týkající se bezpečného používání zařízení a porozuměli nebezpečí, které je s tím spojeno.
- Děti si nesmí hrát se zařízením.
- Čištění a údržbu uživatelům nesmí provádět děti bez dozoru.

Upozornění!

- Obsluhu zařízení dětmi a osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi je nutno omezit v závislosti na respektování a dodržování právních předpisů, upravujících pravidla bezpečnosti související s přepravou osob v motorových vozidlech.
- Za dodržování těchto předpisů je v plné míře zodpovědný řidič motorového vozidla resp. osoba odpovědná za ve vozidle přepravované děti a ostatní osoby.

1.5. Čištění, údržba a opravy

- Běžné uživatelské čištění a údržbu zařízení provádějte pouze doporučeným způsobem. K čištění nepoužívejte rozpouštědla ani drsné čisticí prostředky a předměty. Znečištění a viditelné skvrny od dotyku prstů resp. rukou lze vyčistit použitím čisticích prostředků, speciálně navržených pro čištění domácích spotřebičů a spotřební elektroniky resp. zařízení instalovaných v interiéru vozidla.
- Zařízení nikdy svépomocí neopravujte!
- Záruční ale i pozáruční opravu zařízení svěřte jen příslušnému kvalifikovanému odborníkovi(*).

(*) Příslušný kvalifikovaný odborník: prodejní oddělení výrobce nebo dovozce nebo osoba, která je kvalifikovaná a oprávněná vykonávat tento druh činnosti se schopností, vyhnout se všem nebezpečím.

2. Speciální bezpečnostní pokyny. Čtěte pozorně!

- Elektrické zařízení je navrženo a vyrobeno takovým způsobem, aby umožňovalo bezpečnou obsluhu a používání osobami bez odborné kvalifikace. I přes všechna opatření, která byla výrobcem provedena pro bezpečné používání, obsluhu a používání nese s sebou určitá zbytková rizika a s nimi spojená možná nebezpečí.
- Pro upozornění na možná nebezpečí, byly na zařízení a v průvodní dokumentaci použity následující symboly a jejich význam:



Tento symbol upozorňuje uživatele, že při nedodržení bezpečnostních pokynů při používání a obsluze zařízení hrozí:
Nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!
Nebezpečí poškození zařízení nebo jiné škody na majetku!

Přeprava/Přenášení

- Při použití např. přepravního vozíku dbejte opatrnosti při pohybu, aby nedošlo k převrnutí zařízení.
- Zařízení přenášejte pevným uchopením za podstavu zařízení nebo za pevné kryty. Při přenášení zařízení dbejte na to, aby vaše ruce a zařízení nebyly vlhké nebo klzké.
Hrozí nebezpečí poškození zařízení!

Rozbalení/Obaly

- Zařízení a příslušenství před jeho uvedením do provozu vybalte a zbavte všechny jeho části zbytků obalových materiálů, etiket a štítků, a tyto odložte na bezpečné místo nebo uschovejte především mimo dosah dětí a nezpůsobilých osob.
- Zařízení před jeho uvedením do provozu očistěte podle pokynů v části „Uvedení do provozu“. Především zařízení zbavte všech zbytků z obalových materiálů a případných nečistot (např. prachu).
- Zařízení nikdy nečistěte způsobem, při kterém by mohlo dojít k natečení čisticí kapaliny do zařízení. Zařízení čistěte jen mírně navlhčenou tkaninou a otřete do sucha nebo nechte uschnout.

Kontrola/Uvedení do provozu

- Doporučujeme provést prvotní i následné pravidelné kontroly zařízení.
- Zařízení nikdy nepoužívejte, pokud je neúplné, poškozené nebo v průběhu používání došlo k poškození jakékoli jeho části.
- Nepoužívejte neoriginální a neúplné části zařízení a jeho příslušenství.
- Používejte pouze doporučené části příslušenství k instalaci zařízení.
Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení!

Umístění/Instalace

Upozornění!

- Instalaci zařízení přenechejte kvalifikovanému technikovi.
- Nesprávná a neodborná montáž může mít nežádoucí vliv na správné a bezpečné fungování některých bezpečnostních zařízení v technické výbavě vozidla (např. ukazatelů směru jízdy, brzdových světel, houkačky, ...).
- Signální vodiče a vodiče napájení zařízení připojujte vždy jen podle přiloženého schématu zapojení.
- Zařízení je určeno k umístění a instalaci v automobilu, v části přístrojového panelu určeného výhradně k umístění a připojení autorádia.
- Zařízení je určeno pro provoz do vozidel s napájecím napětím 12V DC a s ukostřeným záporným pólem napájení.
- Pokud není místo pro instalaci zařízení určené výrobcem vozidla, pro instalaci vyberte takové místo, kde nebude obsluha ovládacích prvků zařízení kolidovat s řízením vozidla a kde zařízení nebude ani v krajních situacích ohrožovat řidiče ani cestující.
- Při instalaci zařízení odpojte minus pól autobaterie, aby se snížila pravděpodobnost případného poškození zařízení možným elektrickým zkratem obvodu.
- Při instalaci nejprve zapojujte signální kabely a vodiče reproduktorů a až následně připojujte konektor napájení zařízení.
- Pokud zapalování u vozidla není vybaveno polohou ACC nebo je kabel zapalování připojen na trvalý zdroj napájení, kabel od baterie, nelze napájení zařízení ovládat zapalováním (tj. zařízení nebude možné zapínat a vypínat současně se zapalováním).
- Pokud chcete závislost zapínání a vypínání zařízení na zapalování zachovat, připojte kabel k zapalování ke zdroji pro zařízení, které se zapíná a vypíná současně se zapalováním.
- Zajistěte, aby byla v okolí zařízení dostatečná cirkulace vzduchu.

- S s ohledem na správnou a spolehlivou funkci zařízení (především při přehrávání CD disků) nepřekračujte maximální úhel naklonění zařízení oproti horizontální rovině o 30 stupňů.
- Nevkládejte do zařízení žádné předměty a nenechte vnikat do připojovacích konektorů, do ventilačních otvorů a do otvorů krytů zařízení cizí tělesa.
- Nezakrývejte otvory krytů určené pro proudění vzduchu. Ventilace vzduchu zajišťuje spolehlivý a bezpečný provoz zařízení.
- Zařízení a jeho příslušenství nevystavujte působení silných vibrací a/ nebo nárazů. Zabraňte, aby na zařízení nepadaly nebo nenarážely žádné předměty.
- Nepokládejte na místa nad zařízením žádné nádoby obsahující tekutiny (např. nápoje). Převržení nádoby a natečení tekutiny do zařízení může způsobit neopravitelné poškození zařízení.

Upozornění!

- Zařízení nevystavujte působení:
 - přímého slunečního záření,
 - nadměrného mechanického namáhání,
 - nadměrné prašnosti,
 - vody a nadměrné vlhkosti (např. dešti),
 - hmyzu,
 - agresivního vnějšího prostředí.
- Hrozí nebezpečí vážného zranění!
Hrozí nebezpečí poškození zařízení!

Povoz/Dozor

Výstraha!

- Autorádio používejte výhradně tehdy a takovým způsobem, pokud to skutečně umožňují okolnosti dopravní situace!
- Jako řidič motorového vozidla nesete plnou zodpovědnost za bezpečnost svou, bezpečnost přepravovaných osob a za vliv vašeho vozidla na bezpečnost dopravy!
- Pro zajištění bezpečnosti při řízení vozidla dbejte zvýšené opatrnosti a respektujte minimálně následující upozornění:
- Svou pozornost věnujte především a za každých okolností řízení vozidla!
- Pro dosažení co nejvyšší úrovně bezpečnosti při řízení vozidla je třeba, aby se uživatel autorádia co nejlépe seznámil s funkcemi a obsluhou ještě před jízdou
- V případě nutnosti řešit nepředvídanou nebo závažnou situaci během jízdy (v souvislosti s řešením problému nebo nastavení zařízení), vždy nejprve zastavte vozidlo!
- Funkce autorádia používejte pouze do takové míry, abyste měli ve všech dopravních situacích neustále kontrolu nad řízením vašeho vozidla!
- Nastavení úrovně hlasitosti volte tak, abyste kdykoli v každé dopravní situaci dobře slyšeli akustické podněty a signály přicházející z vnějšího prostředí vozidla, především houkačku pohotovostních vozidel policie, zdravotnické záchranné služby nebo hasičského záchranného systému.

- Externí audio zdroj v žádném případě neodkládejte na přístrojový panel. Přístroj by mohl při náhlém jízdním manévru vletět do prostoru pro řidiče nebo pro spolucestující a způsobit vážné zranění!
- Externí zdroje audio v žádném případě neodkládejte v blízkosti airbagů. Přístroj by mohl být při aktivaci airbagu vystřelen do prostoru pro cestující a způsobit vážné zranění!
- Během jízdy je zakázáno externí zdroje audio držet v ruce nebo mít na kolenou. Přístroj by mohl při náhlém jízdním manévru vletět do prostoru pro řidiče nebo pro spolucestující a způsobit vážné zranění!
- Kabel pro připojení externího zdroje audio ved'te vždy tak, aby během jízdy neomezoval řidiče a spolucestující.
Hrozí nebezpečí vážného zranění nebo ohrožení života!
- Pro bezpečný a spolehlivý provoz elektronického zařízení při nízkých teplotách a při nadměrné vlhkosti (např. v zimním období), nejprve nechte zařízení „aklimatizovat“ (zajistit ustálení teploty a vlhkosti v kabině vozidla), čímž se odstraní případná vlhkost v elektrických/elektronických částech, která vzniká při změně teploty prostředí.

Výstraha!

- Zařízení může být (dle typu) vybaveno jednotkou s laserovým zářením – Laserové zařízení třídy 1.
- Zařízení je pro uživatele bezpečné za rozumně předvídatelných podmínek provozu.
- Pro nevystavení se laserovému záření dodržujte následující bezpečnostní pokyny:
 - Zařízení nikdy neotevírejte a neodstraňujte jeho kryty.
 - Zařízení nechte opravit výlučně kvalifikovanému odborníkovi v autorizovaném odborném servisu.
 - Neprovádějte na zařízení žádné změny.
- Laserové záření je nebezpečné pro zrak!
- Uvnitř zařízení se nenacházejí žádné části nebo součásti, které byste mohli sami opravovat. Opravy zařízení může provádět pouze odborný personál autorizovaného servisu.
- Zařízení nikdy nepřetěžujte nad limity stanovené technickými parametry!
- V případě, že během používání zařízení zpozorujete jakékoli nestandardní projevy (zvuky, zápach, kouř, ...), zařízení okamžitě vypněte a odpojte od napájení z elektrické sítě. Zařízení nechte zkontrolovat v odborném servisu.
- Nikdy nepodceňujte možná nebezpečí a dbejte zvýšené opatrnosti!!!

Montáž

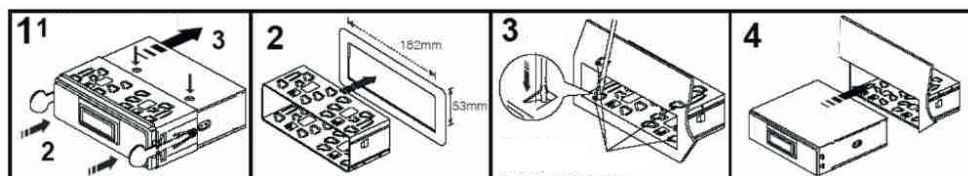
- Před definitivní montáží zařízení dočasně připojte všechny kabely a zkontrolujte, zda zařízení pracuje normálně.
- Zařízení bezpečně namontujete pouze pomocí dodávaných součástí.
- Za účelem bližších informací ohledně potřeby úprav vozidla kontaktujte prodejce vozidla.
- Místo montáže zvolte tak, aby zařízení nepřekáželo v řízení vozidla nebo řidiči.
- Maximální úhel montáže by neměl překročit 60 stupňů.
- Nemontujte zařízení na místa, která jsou vystavena vysokým teplotám jako například. přímému slunečnímu světlu nebo horkému vzduchu, prachu, špíně nebo nadměrným vibracím.

Montáž DIN

Zařízení lze namontovat vsazením do konzoly (přední montáž DIN), nebo upevněním šrouby využitím otvorů na bočních stranách zařízení (boční montáž DIN). Podrobnosti o montáži viz na obrázku.

Montáž DIN (přední)

Palubní deska



Demontážní
háčky

Konzole

Pokud je to nutné,
vyhněte tyto
upevňovací body

1. Konzole

Po zasunutí konzoly do palubní desky zvolte a šroubovákem vyhněte vhodné jazýčky (upevňovací body), aby se konzola v otvoru upevnila.

2. Zařízení zasuňte do konzoly tak, aby zacvaklo.

Demontáž zařízení

1. Do otvorů zasuňte dodávané háčky.

2. Zařízení vyjměte taháním zařízení za vložené háčky oběma rukama.

Zapojení

- a. Toto zařízení je určeno pro provoz se stejnosměrným napětím 12 V s uzemněným záporným pólem.
- b. Dávejte pozor, abyste nepřicvikli žádné kabely pod šroub nebo mezi jakékoli pohyblivé části (například kolejničky sedadel).
- c. Před provedením zapojení vypněte zapalování, aby nedošlo ke zkratu.
- d. Nejprve do zařízení zapojte propojovací kabely a reproduktory, teprve poté jej připojte ke konektoru napájení.
- e. Všechny uzemňovací kabely připojte na společné uzemňovací místo.
- f. Pokud vozidlo není vybaveno konektorem ISO, zakupte si jej.

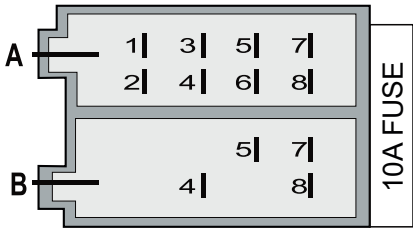
Poznámky

- Na poškození zařízení vlivem nesprávného zapojení se nevztahuje záruka.

Výstraha!

Konektor nesmíte zkratovat. Zařízení má samostatný zesilovací výstup. Pokud vlastníte pouze 2 reproduktory, nespojujte výstupy, ale zvolte si výstup pro přední nebo zadní reproduktory. Červený kabel připojte k zapalování (klíček v poloze ACC), aby nedocházelo k vybití baterie, když automobil nepoužíváte.

Schéma zapojení ISO konektoru



PIN	Barva kabelu	Funkce/Označení
A1	Hnědý	Reproduktor, pravý, zadní (+)
A2	Hnědý/černý	Reproduktor, pravý, zadní (-)
A3	Zelený	Reproduktor, pravý, přední (+)
A4	Zelený/černý	Reproduktor, pravý, přední (-)
A5	Modrý	Reproduktor, levý, přední (+)
A6	Modrý/černý	Reproduktor, levý, přední (-)
A7	Šedý	Reproduktor, levý, zadní (+)
A8	Šedý/černý	Reproduktor, levý, zadní (-)
B1	NA	
B2	NA	
B3	NA	
B4	Žlutý	Trvalý zdroj napájení - autobaterie (+)
B5	Oranžový	Napájení elektrické antény
B6	NA	
B7	Červený	Spínaný zdroj napájení (ACC)
B8	Černý	Kostra (-)

Připojení řídicích kabelů a externích zařízení

Připojení řídicích kabelů

Kabel pro připojení k ovládání elektrické výsuvné antény

Máte-li v autě elektrickou výsuvnou anténu, můžete k ní připojit oranžový kabel. Pokud zapnete autorádio (zapalování), elektrická výsuvná anténa se automaticky vysune a po vypnutí autorádia (zapalování) se zase zasune.

Audio výstup (RCA konektory (bílý - L, červený) - R)

Do RCA konektorů můžete připojit koncový zesilovač.

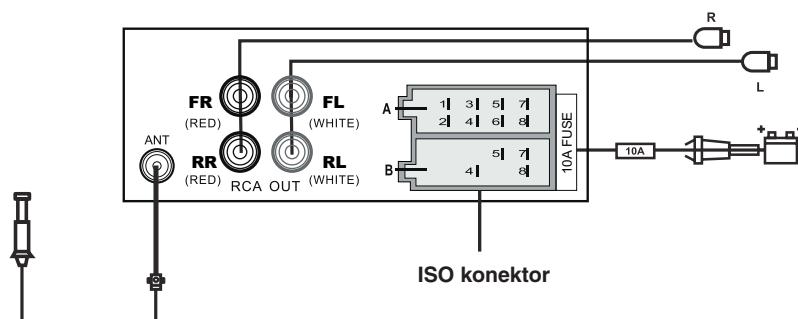
Audio vstup (minikonektor AUX IN)

Do minikonektoru AUX IN na předním panelu zařízení můžete připojit výstupní audio konektor z externího zařízení (mobilní telefon, přenosný audio přehrávač apod.).

Upozornění:

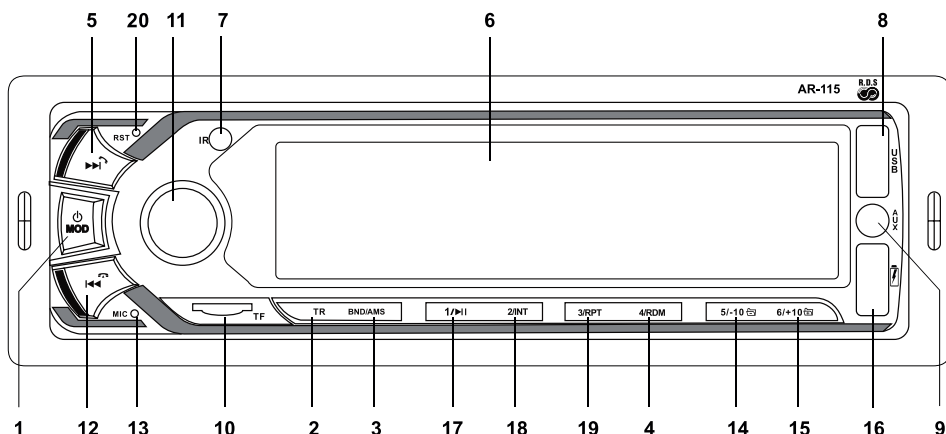
Všechny nezaizolované nezapojené krabice a konektory zaizolujte izolační páskou nebo smršťovací bužírkou, aby nedošlo k poškození zařízení zkratem.

Zadní panel zařízení se může od obrázku lišit, konektory jsou však stejné.



Popis částí

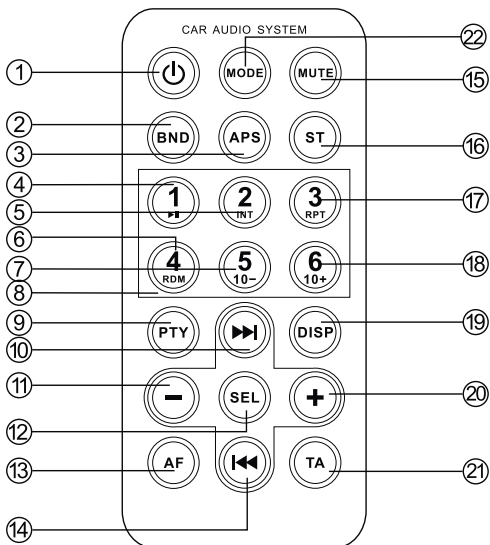
Přední panel



1. Tlačítko (Zapnutí/Vypnutí/Výběr režimu – zdroj zvuku)
2. Tlačítko **TR** (Změna barev)
3. Tlačítko **BAND/AMS** (BAND – Pásmo/AMS – Automatické naladění stanic)
4. Tlačítko **4/RDM** (Předvolba 4/Přehrávání v náhodném pořadí)
5. Tlačítko (Ladění vpřed/Posuv vpřed při přehrávání/Přijetí hovoru)
6. Displej
7. Senzor signálů DO
8. USB konektor (připojení USB paměťových jednotek/USB zařízení).
9. Slot na SD/MMC kartu
10. Otočný ovladač **VOL (SEL)** – otáčení/mačkání
Zvýšení hlasitosti (otáčení doprava)/Snížení hlasitosti (otáčení doleva)
Výběr a nastavení charakteristiky zvuku (BASS-TRE-BAL-FAD)/EQ (Nastavení ekvalizéru)/LOUD (Zvýraznění zvuku)/režim Local a Distance/režim Stereo a Mono.
Krátkým stiskem přepínáte položky, otáčením zvolenou položku nastavíte.
Dlouhým zatlačením a přidržením aktivujete nastavení RDS, poté krátkým stiskem přepínáte položky AF/TA/PY a otáčením zvolenou položku nastavíte.
Krátký stisk při připojení telefonu a jeho používání aktivuje hlasového asistenta (pouze pokud telefon podporuje takovou funkci).
12. Tlačítko (Ladění vzad/Posuv vzad při přehrávání/Ukončení hovoru)
13. **MIC** (Mikrofon)
14. Tlačítko **5/-10** (Předvolba 5/Přepínání o 10 skladeb vzad/Přepínání do předešlé složky)
15. Tlačítko **6/+10** (Předvolba 6/Přepínání o 10 skladeb vpřed/Přepínání do další složky)
16. Nabíjecí USB konektor (Konektor s funkcí rychlonabíjení mobilního zařízení)
17. Tlačítko **1/II** (Předvolba 1/Přehrávání/Pauza ())
18. Tlačítko **2/INT** (Předvolba 2/Přehrávání úvodů skladeb)
19. Tlačítko **3/RPT** (Předvolba 3/Opakování)
20. Tlačítko **Reset** (Resetování zařízení, použijte vhodný špičatý předmět (kancelářská sponka))

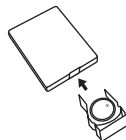
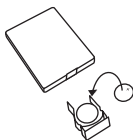
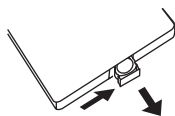
Dálkové ovládání (DO)

1. (Zapnutí/Vypnutí)
2. **BND** (Přepínání pásma)
3. **APS** (Automatické naladění a uložení všech dostupných stanic)
4. **1/▶II** (Přehrávání/Pauza)
5. **2/INT** (Předvolba 2/ Přehrávání úvodů skladeb)
6. **4/RDM** (Předvolba 4/Přehrávání v náhodném pořadí)
7. **5/10-** (Předvolba 5/Přepínání do předešlé složky)
8. **Tlačítka pro výběr skladeb**
9. **PTY** (RDS funkce PTY)
10. **▶▶I** (Ladění vpřed/Posuv vpřed při přehrávání/Přijetí hovoru)
11. **-** (Snížení hlasitosti/Nastavení úrovně audio funkcí)
12. **SEL** (Nastavení ekvalizéru a zvuku)
13. **AF** (RDS funkce AF)
14. **◀◀I** (Ladění vzad/Posuv vzad při přehrávání/Ukončení hovoru)
15. **MUTE** (Vypnutí zvuku)
16. **ST** (Přepínání Stereo/Mono při FM vysílání pro zlepšení příjmu)
17. **3/RPT** (Předvolba 3/Opakování)
18. **6/10+** (Předvolba 6/Přepínání do další složky)
19. **DISP** (Nastavení hodin)
20. **+** (Zvýšení hlasitosti/Nastavení úrovně audio funkcí)
21. **TA** (RDS funkce TA)
22. **MODE** (Výběr režimu - zdroje zvuku)



Vložení baterií do dálkového ovládání

Systém je možné obsluhovat dodávaným dálkovým ovládáním. Do dálkového ovládání vložte kulatou baterii (CR2025, 3 V) podle správné polaritě + a -. Když používáte dálkové ovládání, směřujte jej na senzor pro příjem signálů z dálkového ovládání na autorádiu.



Poznámky

- Nenechávejte dálkové ovládání na velmi teplých nebo vlhkých místech.
- Dbejte na to, aby se do dálkového ovládání nedostal žádný předmět, zejména během výměny baterií.
- Neumísťujte zařízení tak, aby byl senzor dálkového ovládání vystaven přímému slunečnímu světlu nebo světlu ze svítidel. V opačném případě může docházet k funkčním poruchám při ovládání pomocí dálkového ovládání.
- Pokud nebudete dálkové ovládání používat po delší dobu, vyjměte baterie, abyste předešli možnému vytečení obsahu baterií a následné korozi.

Upozornění!

Uspořádání ovládacích prvků na dálkovém ovládání se může mírně lišit od uvedeného obrázku.

Příprava na přehrávání

Tyto informace jsou popsány při používání ovládacích prvků na zařízení!

Zařízení lze obsluhovat i dodávaným dálkovým ovládáním, ovládání je stejné nebo velmi podobné jako při používání prvků na zařízení.

Zapnutí/Vypnutí zařízení

Zapnutí

Stiskněte tlačítko  (Zapnutí/Vypnutí) **(1)** na předním panelu.

Zařízení se zapne do režimu, který byl aktivní při vypnutí zařízení.

Vypnutí

Zařízení vypnete delším stisknutím a přidržením tlačítka  (Zapnutí/Vypnutí) **(1)** na předním panelu.

Výběr zdroje vstupního signálu

Když je zařízení zapnuto, krátkým stisknutím tlačítka **MODE (22)** na předním panelu přepínáte zdroje zvuku.

Dostupné zdroje jsou: RADIO (Radio), BT (Bluetooth), MP3, (paměťová média, pouze pokud je připojeno volitelné USB paměťové zařízení do USB konektoru nebo SD/MMC karta zasunuta do slotu pro SD/MMC kartu), AUX IN a znovu rádio.

Upozornění!

Pokud nějaký zdroj signálu není připraven, jeho výběr nebude možný (např. není-li zasunuta MMC karta, nebude možné zvolit zdroj signálu MP3).

Nastavení hlasitosti

Chcete-li nastavit hlasitost, otáčejte otočným ovladačem na předním panelu **(11)**.

Chcete-li zpřístupnit režim nastavení charakteristik zvuku, stiskněte otočný ovladač **(11)** na předním panelu.

Krátkým stiskem ovladače se režim nastavování přepíná v pořadí:

Basy (BASS) - Výšky (TRE) - Vyvážení levé/pravé (BAL) - Vyvážení přední/zadní (FAD) - Ekvalizér (EQ) - Zvýraznění zvuku (LOUD) - Stereo/Mono.

Nastavování zvuku

Otáčením ovladače **(11)** nastavujete hlasitost. Úroveň bude indikována na displeji.

Mačkáním ovladače **(11)** vybíráte zvukové funkce. Po zvolení příslušné funkce nastavte její úroveň tímto ovladačem hlasitosti do 5 sekund. V opačném případě se obnoví režim nastavování hlasitosti.

Funkce se přepínají následovně: **Hlasitost (VOL) - Basy (BASS) - Výšky (TRE) - Vyvážení levé/pravé (BAL) - Vyvážení přední/zadní (FAD) - Ekvalizér (EQ) - Zvýraznění zvuku (LOUD) - Stereo/Mono - Hlasitost...**

Basy (BASS):

Stisknutím ovladače **(11)** zvolte funkci nastavování úrovně basů (BASS) a poté jeho otáčením nastavte požadovanou úroveň v rozsahu od -7 do +7.

„0“ odpovídá neutrální úrovni.

Výšky (TRE):

Stisknutím ovladače **(11)** zvolte funkci nastavování úrovně výšek (TRE) a poté jeho otáčením nastavte požadovanou úroveň v rozsahu od -7 do +7.

„0“ odpovídá neutrální úrovni.

Vyvážení levé/pravé (BAL):

Mačkáním ovladače **(11)** zvolte funkci nastavování vyvážení mezi levými a pravými reproduktory (BAL) a potom jeho otáčením nastavte požadovanou úroveň vyvážení od zcela vpravo do zcela vlevo. Střed odpovídá vyvážení mezi pravými a levými reproduktory.

Vyvážení přední/zadní (FAD):

Mačkáním ovladače **(11)** zvolte funkci nastavování vyvážení mezi předními a zadními reproduktory (FAD) a potom jeho otáčením nastavte požadovanou úroveň vyvážení od úplně vzadu do úplně vpředu.

Střed odpovídá vyvážení mezi předními a zadními reproduktory.

Nastavení předvolby ekvalizéru

Mačkáním ovladače **(11)** na předním panelu nebo tlačítkem SEL **(12)** na DO aktivujete režim nastavení ekvalizéru (EQ).

Nastavte některou z předvoleb ekvalizéru (POP – ROCK – CLASS – OFF), podle toho, jaký zvuk vám vyhovuje.

Zvýraznění zvuku

Mačkáním ovladače **(11)** aktivujete režim zvýraznění zvuku LOUD a zvolte vypnutí nebo zapnutí tohoto režimu.

Po zapnutí se zvýrazní nízké i vysoké frekvence zvuku, takže bude zvuk mocnější.

Zvýraznění zvuku vypnete nastavením vypnutí tohoto režimu.

STEREO/MONO

Krátce mačkejte ovladač **(11)** v režimu poslechu FM rádia a během přepínání funkcí nastavení zvuku zvolte položku Stereo. Otáčením ovladače zvolte nastavení Stereo nebo Mono pro příjem FM vysílání. K přímému nastavení této funkce můžete použít také tlačítko ST **(16)** na dálkovém ovládání.

Pokud je příjem dané stanice nekvalitní, zvolte pro ni nastavení MONO.

Local/Distance (Lokální/Celkové ladění PI signálu)

Krátce mačkejte ovladač **(11)** v režimu poslechu FM rádia a během přepínání funkcí nastavení zvuku zvolte položku Local (Distance).

Potom otáčením ovladače zvolte nastavení pro funkci MSK ladění alternativních frekvencí a nastavte ji na Local (Lokální) nebo na Distance (Vzdálené)).

Nastavení a zobrazení času

Tlačítko DISP (19) na dálkovém ovládání

Funkce zobrazení času funguje po nastavení hodin.

Nastavení času

V pohotovostním režimu stiskněte a přidržte tlačítko DISP **(19)** na DO. Aktivuje se režim nastavení času.

Bliká indikace hodin, otáčením otočného ovladače **(11)** nastavte požadovanou hodinu a stisknutím DISP **(19)** na DO přepněte na blikání indikace minut.

Bliká indikace minut, otáčením otočného ovladače **(11)** nastavte minuty a stisknutím DISP **(19)** na DO vypněte režim nastavení hodin.

Hodiny (nastavený přesný čas) zobrazíte krátkým stisknutím tlačítka DISP **(19)** na dálkovém ovládání.

Ovládání tuneru

Výběr zdroje vstupního signálu Rádio

Zapněte zařízení stisknutím  (1) na zařízení a mačkejte jej, dokud se nezvolí jako zdroj vstupního signálu rádio.

Výběr rozhlasového pásma

Tlačítkem BND/AMS (3) na předním panelu nebo BND na DO přepínáte rozhlasová pásma. Pásma se přepínají v pořadí FM1 - FM2 - FM3 - FM1....

Ladění stanic

Automatické naladění a uložení všech dostupných stanic

Po stisknutí a přidržení tlačítka BND/AMS (3) na předním panelu na více než 1 sekundu nebo APS na DO se spustí automatické ladění a ukládání stanic do paměti. Do paměti zařízení se uloží všechny dostupné stanice. Po uložení všech stanic se ladění zastaví a navolí se první uložená stanice. Ladění v jeho průběhu zastavíte opětovným stisknutím tlačítka BND/AMS.

Nově naladěné stanice přepíší dříve uložené stanice!

Automatické ladění

Krátkým stisknutím tlačítek   na předním panelu nebo na DO v režimu rádia spustíte **automatické ladění** v příslušném směru.

Manuální ladění

Stisknutím a přidržení tlačítka   na předním panelu nebo na DO (na více než 1 sekundu) v režimu rádia se zapne režim manuálního ladění. Potom krátkým stisknutím tlačítka   na předním panelu nebo na DO ladíte manuálně. Pokud se tlačítka nedotknete cca 1 sekundu, obnoví se režim automatického ladění.

Poznámky

Nově naladěné stanice přepíší dříve uložené stanice!

V každém pásmu lze uložit 6 stanic (P1 - P6).

Předvolbám P1 - P6 odpovídají na číselná tlačítka 1 - 6 na zařízení nebo DO.

Vyvolání uložených stanic/Ukládání stanic

Číselná tlačítka předvoleb (1-6)/tlačítka ovládání přehrávání

1. Krátkým stisknutím příslušného tlačítka vyvoláte uloženou předvolbu.

2. Dlouhým zatlačením příslušného tlačítka (na více než 1 sekundu) po naladění stanice uložíte naladěnou stanici pod stisknuté tlačítko.

Systém RDS

Upozornění:

Vaše zařízení nemusí být vybaveno systémem RDS. Tato část se vztahuje pouze na zařízení vybavená systémem RDS.

Výběr a nastavení funkcí RDS: Zap./Vyp. funkce TA, AF, Přepínání zvuku STEREO/MONO, Zap./Vyp. funkce CT (Přesný čas) atp. provádějte otočným ovladačem (11) v režimu rádia (FM).

TA (Dopravní zpravodajství)

V režimu FM rádia zatlačte a přidržte ovladač (11). Aktivuje se režim nastavení RDS funkcí. Potom krátkým stisknutím přepínáte funkce RDS v pořadí AF/TA/PTY. Po zvolení požadované funkce otáčením ovladače zvolte nastavení dané funkce (zap. vyp.) a nastavení potvrďte stisknutím ovladače. Po aktivování režimu nastavení RDS tedy krátkým stiskem ovladače zvolte funkci TA (funkci zapnete přímo tlačítkem TA (21) na DO). Aktivace funkce Traffic Announcement (TA) (nastavení TA ON) zajistí automatické naladění FM stanice, která právě vysílá dopravní zpravodajství. Tato nastavení fungují bez ohledu na aktuální zdroj zvuku.

Po ukončení zpráv se zařízení přepne zpět na původní zdroj zvuku.

Chcete-li funkci TA vypnout, nastavte otáčením ovladače nastavení TA OFF.

AF (Alternativní frekvence)

V režimu FM rádia zatlačte a přidržte ovladač (11). Aktivuje se režim nastavení RDS funkcí. Potom krátkým stisknutím přepínáte funkce RDS. Krátkým mačkáním ovladače zvolte funkci AF (funkci zapnete přímo tlačítkem AF (13) na DO). Funkce alternativních frekvencí (AF) automaticky vybere a naladí frekvenci právě poslouchané stanice s nejsilnějším signálem v síti stanic.

Když je funkce AF aktivována: zařízení je z výroby nastaveno na "AF ON", takže regionální stanice bude přeladěna na jinou regionální stanici se silnějším signálem.

Pokud opouštíte oblast s dosahem vysílání regionálního programu a chcete maximálně využít funkci AF, vypněte regionální režim.

Chcete-li funkci AF vypnout, nastavte otáčením ovladače nastavení AF OFF.

Poznámky

- Pokud je zapnut režim AF a začnete ladit stanice, ladění se zastaví pouze na RDS stanicích.
- Bez ohledu na nastavení režimu AF se po přepnutí z jiného zdroje zvuku zpět na tuner, tuner automaticky vždy přepne do pásma FM.

PTY

V režimu FM rádia zatlačte a přidržte ovladač (11). Aktivuje se režim nastavení RDS funkcí. Potom krátkým stisknutím přepínáte funkce RDS. Krátkým mačkáním ovladače zvolte funkci PTY a krátkým stisknutím výběr potvrďte (funkci zapnete přímo tlačítkem PTY (9) na DO).

Potom otáčením ovladače zvolte požadovaný druh programu PTY a krátkým stisknutím výběr potvrďte. Ladění požadovaného druhu programu spustíte stisknutím otočného ovladače. Zařízení začne vyhledávat druh zvoleného programu. Pokud žádná stanice nevysílá zvolený druh programu a zařízení se přepne do předchozího režimu.

Přehled žánrů PTY je následující:

Přehled žánrů PTY

Hudba
POP, ROCK
EASY, LIGHT
CLASSICS,
JAZZ, COUNTRY
NATION, OLDIES
FOLK

Mluvené slovo
NEWS, AFFAIRS, INFO
SPORT, EDUCATE, DRAMA
CULTURE, SCIENCE, VARIED
WEATHER, FINANCE, CHILDREN
SOCIAL, RELIGION, PHONE IN
TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT

Popis funkce RDS

Radio Data System (RDS) je rozhlasová služba, která umožňuje v rozhlasovém pásmu FM vysílat spolu se signálem rozhlasové stanice ještě další digitální informace. Například, při příjmu RDS stanice bude na displeji zobrazena jedna z následujících informací.

- PI (Identifikace programu)

Jedná se o vysílání kódu pro druh programu.

- PS (Název programu)

Informace obsahující název programu.

- AF (Alternativní frekvence)

Funkce alternativních frekvencí (AF) automaticky vybere a naladí frekvenci právě poslouchané stanice s nejsilnějším signálem v síti stanic.

- TA (Dopravní zpravodajství)

Pokud stanice právě vysílá dopravní zpravodajství, rozsvítí se indikátor TA.

- PTY (Vyhledávání podle typu programu)

Stanici lze naladit i zvolením druhu programu, který chcete poslouchat.

Pokud stanice vysílá data PTY, na displeji se zobrazí druh aktuálního programu.

- CT (Aktuální čas)

Funkce CT (Clock Time) pomocí služby RDS automaticky nastaví hodiny.

- EON (Rozšířené monitorování jiných sítí)

Funkce EON (Enhanced Other Networks) pomocí služby RDS umožňuje přijímači monitorovat ostatní sítě nebo stanice a v případě dopravních zpráv automaticky dočasně změnit stanici.

Poznámka

V závislosti na zemi nemusí fungovat všechny RDS funkce.

Ovládání přehrávání

Přehrávání souborů MP3/WMA

Soubory MP3 a WMA (Windows Media Audio) jsou digitální audio soubory, které jsou ve srovnání s běžným audio CD souborem komprimovány za účelem úspory kapacity.

Toto zařízení dokáže přehrávat MP3/WMA soubory přímo z kompatibilních paměťových médií.

Přehrávání můžete ovládat tlačítky na zařízení (nebo na dodávaném DO). V závislosti na druhu média a způsobu záznamu se některé soubory nemusí dát přehrát, případně může přehrávání přeskakovat.

Zařízení je kompatibilní s formáty MP3/WMA.

Poznámky k přehrávání MP3/WMA souborů

Zařízení dokáže přehrávat soubory MP3 (MPEG1, 2, 2.5 Audio Layer 3). Existují však určitá omezení.

Při ukládání souborů MP3/WMA na paměťové médium dodržujte následující:

Při přehrávání existují následující omezení:

Maximální počet vnořených složek: 8

Maximální počet souborů na médiu: 999

Maximální počet složek na médiu: 255

Soubory MP3/WMA, u kterých nejsou dodrženy výše uvedené podmínky, se nemusí správně přehrávat.

Kódování souborů MP3/WMA a nastavení při komprimaci

Při komprimování souborů MP3 dodržujte následující:

Datový tok: 32-320 kb/s

Vzorkovací frekvence : 32 - 44,1 - 48 kHz (WMA) 16 - 22,05,24 - 32 - 44,1 - 48kHz (MP3)

Ukládání souborů na médium

Pokud vložíte médium pouze se soubory MP3/WMA, zařízení načte všechna data. Pokud médium obsahuje mnoho složek nebo jiných souborů než MP3/WMA, přehrávání souborů MP3/WMA bude přerušováno, načítání souborů může trvat dlouho a nemusí být plynulé. Při připojení takových médií může být reprodukován hlasitý hluk a může také dojít k poškození reproduktorů. Nepřipojujte k zařízení média s jinými soubory, než jsou soubory MP3/WMA, přičemž budou mít příponu MP3/WMA, ani s jinými, než MP3/WMA soubory.

Datové toky

Zařízení je kompatibilní s datovými toky 32 - 320 kb/s.

Všeobecné operace

Přepínání skladeb vpřed/vzad

Tlačítka ◀◀/▶▶ na předním panelu nebo na DO

V normálním režimu při krátkém stisku tlačítek ◀◀/▶▶ na předním panelu nebo DO během přehrávání provedete výběr skladby pro přehrávání přepínáním skladeb. Po zvolení skladby se spustí její přehrávání.

Rychlý posuv ve skladbě vpřed/vzad

V normálním režimu při zatlačení a přidržení tlačítek ◀◀/▶▶ na předním panelu nebo DO během přehrávání provedete rychlý posuv v přehrávané skladbě. Normálně se obnoví po uvolnění tlačítka, nebo jej obnovíte stisknutím tlačítka 1/▶▶ (17) na předním panelu nebo 1/▶▶ (4) na DO.

Přehrávání/Pozastavení

Tlačítko 1/▶II (Přehrávání/pozastavení)

Stisknutím tohoto tlačítka na předním panelu nebo DO spustíte/pozastavíte přehrávání. Pokud přehrávání pozastavíte, opětovným stisknutím přehrávání obnovíte.

Přehrávání úvodů skladeb

Tlačítko 2/INT (Úvody)

Stisknutím tohoto tlačítka na předním panelu zvolíte režim přehrávání úvodů skladeb. Přehrává se prvních 10 sekund každé skladby na aktuálním médiu. Pokud během přehrávání úvodu skladby toto tlačítko znovu stisknete, tento režim se zruší a bude se normálně přehrávat daná skladba.

Opakované přehrávání

Tlačítko 3/RPT (Opakování)

Stisknutím tohoto tlačítka na předním panelu aktivujete opakované přehrávání aktuální skladby nebo všech skladeb na aktuálním médiu. Režim zrušíte dalším stisknutím tohoto tlačítka.

Přehrávání v náhodném pořadí

Tlačítko 4/RDM (Náhodné přehrávání)

Stisknutím tohoto tlačítka na předním panelu zvolíte režim přehrávání v náhodném pořadí. Skladby budou přehrávány v náhodném pořadí. Opětovným stisknutím režim zrušíte.

Navigace mezi skladbami a alby (5/-10 a 6/+10 alebo 10- a 10+ na DO)

Požadovanou skladbu/album lze zvolit pomocí zařízení nebo pomocí dálkového ovládání:

Vyhledávání souboru přepínáním mezi nimi

Požadovaný soubor (skladbu) můžete rychleji zvolit tisknutím tlačítek 5/-10 a 6/+10 na předním panelu, 10- a 10+ na dálkovém ovládání během přehrávání skladby.

Mačkáním tlačítek přepnete do předešlé složky, do další složky nebo o 10 souborů vpřed nebo o 10 souborů vzad vzhledem k aktuální skladbě.

Přehrávání souborů z USB jednotky

Zařízení díky USB konektoru dokáže přehrávat i soubory z USB paměťové jednotky nebo USB zařízení.

Kompatibilita

Z důvodu rychle se měnících technologií nemusí být zařízení kompatibilní se všemi USB jednotkami, obzvláště s USB jednotkami vyžadujícími instalaci ovladače. Používejte pouze jednotky USB kompatibilní s tímto zařízením.

Upozornění

Pokud se zařízením používáte přenosný USB přehrávač ve formě paměťové USB jednotky, musí být USB přehrávač zapnutý.

Zasunutí USB jednotky

Do USB konektoru **(8)** (USB konektor **(16)** slouží pouze k nabíjení, nespleťte si konektory!) zapojte kompatibilní USB paměťové zařízení.

Vysunutí USB jednotky

Jemně přitlačte přední panel prstem a druhou rukou vytáhněte USB jednotku.

Přehrávání

1. USB jednotku správně a úplně zasuňte do USB konektoru. Na displeji se zobrazí zobrazení pro USB režim a začne se načítání souborů z jednotky.

Poznámka

Zpřístupnění a načítání souborů z USB jednotky může v závislosti na USB jednotce a počtu souborů na ní uložených trvat určitý čas.

2. Po správném zasunutí USB jednotky se zařízení ihned automaticky přepne do režimu USB bez ohledu na právě zvolený režim.

3. Chcete-li USB režim a přehrávání vypnout, s citem vytáhněte USB jednotku ze zařízení. Po odpojení USB jednotky se zařízení automaticky přepne do režimu rádia.

Případně lze požadovaný režim zvolit mačkáním tlačítka /MOD **(1)** na zařízení nebo MODE **(11)** na dálkovém ovládání (a to i tehdy, když je v zařízení zasunuta USB jednotka).

4. Způsob přehrávání souborů z USB jednotky je identický jako při popisu o všeobecných operacích pro přehrávání souborů.

5. Po přehrávání vždy odpojte USB jednotku.

VÝSTRAHA!

1) Nikdy nenechávejte v zařízení zasunutou USB jednotku, pokud necháváte automobil delší dobu zaparkovaný. Můžete trvale poškodit zařízení i USB jednotku.

2) Na USB jednotku náhodně ani úmyslně nenarážejte. Můžete trvale poškodit zařízení i USB jednotku.

3) USB jednotku vytahujte ze zařízení s citem. Pokud tak učiníte násilím, můžete trvale poškodit zařízení i USB jednotku.

4) K zařízení se nikdy nepokoušejte připojit USB jednotku, která je nadměrně velká nebo má velkou hmotnost (HDD s vestavěným USB konektorem apod.). U takových jednotek nemusí být možné normální fungování, protože příliš zatížíte přední panel. Navíc můžete trvale poškodit zařízení i USB jednotku. Ovládací prvky na předním panelu také nemusí být volně dostupné.

USB specifikace

USB 1.1

Datový tok: Více než 320 kB/s

Formát: FAT12/FAT16/FAT 32. Formát NTFS nemusí být podporován!

Přehrávání souborů z paměťové karty SD/MMC

Zařízení díky slotu pro paměťové karty SD/MMC dokáže přehrávat i soubory z takových karet.

Kompatibilita

Z důvodu rychle se měnících technologií nemusí být zařízení kompatibilní se všemi typy SD/SDHC/MMC karet, obzvláště s kartami vyžadujícími instalaci ovladače. Používejte pouze karty SD/SDHC/MMC kompatibilní s tímto zařízením.

Zasunutí SD/MMC karty

Do slotu pro SD/MMC kartu TF (10) zasuňte kompatibilní SD/MMC paměťovou kartu. Kartu orientujte správným způsobem.

Vysunutí SD/MMC karty

Jemně přitlačte přední panel prstem a druhou rukou jemně zatlačte na kartu. Když se karta povysune, vytáhněte ji ze slotu.

Přehrávání

1. Kartu správně a úplně zasuňte do slotu pro SD/MMC kartu tak, aby zacvakla.
2. Začne se načítání souborů z karty. Po správném zasunutí karty se zařízení ihned automaticky přepne do režimu přehrávání z karty SD/MMC bez ohledu na právě zvolený režim.

Poznámka

Zpřístupnění a načítání souborů z karty může v závislosti na kartě a množství souborů na ní uložených trvat určitý čas.

3. Chcete-li režim přehrávání z karty vypnout, s citem vytáhněte kartu tak, že na ni jemně zatlačíte. Když se karta povysune, vytáhněte ji ze slotu. Po vyjmutí karty se zařízení automaticky přepne do režimu rádia.

Případně lze požadovaný režim zvolit mačkáním tlačítka  (1) na zařízení MODE (22) na dálkovém ovládání (a to i tehdy, když je ve slotu vsunuta karta).

4. Způsob přehrávání souborů z karty je identický jako při popisu o všeobecných operacích pro přehrávání souborů.
5. Po přehrávání kartu ze slotu vyjměte.

VÝSTRAHA!

- 1) Na kartu náhodně ani úmyslně nenarážejte, neohýbejte ji, ani ji nepřelamujte. Můžete trvale poškodit zařízení i kartu.
- 2) Kartu vytahujte ze slotu s citem. Pokud tak učiníte násilím, můžete trvale poškodit zařízení i kartu.
- 3) Kartu vždy zasouvejte správným způsobem a směrem. Nesprávným násilným vložením můžete trvale poškodit zařízení i kartu.

Jiné možnosti přehrávání

Zařízení umožňuje přehrávat zvuk i z připojených zařízení.

Přehrávání z připojeného externího audio zařízení (AUX)

K zařízení lze připojit externí zařízení vybavená výstupními audio konektory. K zapojení použijte vhodný volitelný audio kabel.

Aktivování zdroje vstupního signálu AUX IN:

Mačkejte  (1) na zařízení nebo MODE (22) na dálkovém ovládání, dokud se neaktivuje zdroj signálu AUX. Tento zdroj se aktivuje, pouze pokud je do vstupního minikonektoru na předním panelu zařízení připojeno kompatibilní externí audio zařízení.

Podrobnosti o ovládání připojeného zařízení naleznete v jeho návodu k obsluze.

Změna barvy podsvícení displeje

Zařízení po zapnutí mění barvu podsvícení displeje a tlačidel každé 3 sekundy. Dostupných je 7 barev. Když chcete používat jen jednu barvu, počkejte, kdy bude barva podsvícení taková, jakou chcete, a tehdy stiskněte tlačítko TR (2) na zařízení.

Barva podsvícení se více nebude měnit. Chcete-li změny barev znovu aktivovat, stiskněte znovu tlačítko TR (2).

Upozornění:

Pokud tento postup na zařízení nefunguje, dané zařízení neobsahuje tuto volitelnou funkci.

Bluetooth operace

1. Chcete-li využívat funkce Bluetooth, váš mobilní telefon musí disponovat bluetooth rozhraním, funkcemi "Hands-free" a musí být kompatibilní s tímto zřízením.
2. Chcete-li využívat funkce Bluetooth, musíte váš mobilní telefon spárovat s tímto zřízením. Viz část o párování dále. Před párováním a propojováním telefonu se zařízením zkontrolujte, zda je jeho baterie dostatečně nabitá.
3. Párování provádějte vždy až když byl telefon delší dobu zapnutý.
4. Identifikace tohoto zařízení je „AR115“ (zobrazí se na displeji telefonu).
5. Aby bylo fungování optimální, telefon neumísťujte do větší vzdálenosti než 3 metry od zařízení.
6. Mezi telefonem a zařízením nesmí být překážky.
7. Mezi telefonem a zařízením neumísťujte kovové předměty ani jiné překážky.
8. Některé telefony mohou disponovat úsporným režimem „Power Saving Mode“, když je aktivní režim Bluetooth. Takový režim na telefonu ZAKÁŽTE.
V takovém režimu může jinak docházet k nesprávné komunikaci mezi telefonem a zařízením.
9. Před provedením odchozího nebo příchozího hovoru musí být režim Bluetooth zapnutý.
10. Aby byla kvalita hovoru co nejvyšší, telefon umístěte do vzdálenosti cca 1 metr od zařízení.
11. Chcete-li odpojit telefon od zařízení, vypněte na telefonu funkci Bluetooth.
12. Některé telefony podporují širokopásmový přenos vyzvánění „zvonění v rádiu“. V takovém případě bude vyzváněcí signál v rádiu stejný, jaký je nastaven v telefonu. Některé telefony však tuto funkci nepodporují. V takovém případě bude vyzváněcí signál v rádiu standardní.
13. Při telefonování doporučujeme nastavit úroveň hlasitosti na nižší hodnotu. Získá se tak vyšší kvalita zvuku. Při vyšší hlasitosti může vznikat ozvěna a zpětná vazba s mikrofonem.
14. Pokud Bluetooth operace nefungují standardně, například, nedaří se párování, nelze provést odchozí hovor atd., proveďte reset Bluetooth modulu vynutím a zapnutím zařízení.

Přehled ovládacích prvků pro využívání s funkcí Bluetooth a telefony

Chcete-li využívat funkce Bluetooth, k jejich ovládání a ovládání telefonování můžete využívat následující ovládací prvky, které mají následující funkce.

1 Tlačítko (12) na zařízení, (14) na DO

Stisknutí: Odmítnutí příchozího hovoru

Stisknutí během hovoru: Ukončení hovoru

2 Tlačítko (5) na zařízení, (10) na DO

Stisknutí během vyzvánění: Přijetí příchozího hovoru

Zatlačení a přidržení: Přenesení hovoru z rádia zpět do telefonu během hovoru.

Bluetooth profily podporované tímto zařízením

HSP (Head Set Profile)

HFP (Hands Free Profile)

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Bluetooth funkce podporované tímto zařízením

1 Bluetooth Hands-Free volání s mobilním telefonem kompatibilním s profily HSP a HFP.

2 Volání z mobilního telefonu přes bezdrátové Bluetooth rozhraní.

3 Poslech hudby přes bezdrátové Bluetooth rozhraní z audio zařízení nebo mobilního telefonu kompatibilního s profily A2DP a AVRCP.

Bluetooth operace

Párování

Párování mobilního telefonu se zařízením systémem Bluetooth

Poznámky:

- o Párování je nutné při prvním propojování tohoto zařízení s jiným Bluetooth zařízením. Po spárování již opětovné párování nebude nutné. Při dalším propojování se jiné zařízení s tímto zařízením propojí přes Bluetooth rozhraní automaticky.
- o Toto zařízení se dokáže spárovat s více Hands-free a/nebo audio zařízeními.
- o Pokud spárované Bluetooth zařízení disponuje HFP (Hands Free Profile) i A2DP (Advance Audio Distribution Profile) profilem, oba profily se spárují automaticky současně.

Párování ze strany mobilního telefonu

- o Zapněte rozhraní Bluetooth na vašem telefonu (způsob viz návod k obsluze vašeho telefonu).
- o Vyhledejte seznam nalezených Bluetooth zařízení na vašem telefonu (způsob viz návod k obsluze vašeho telefonu).
- o Na displeji telefonu by se mělo zobrazit zařízení „AR115“. Zvolte zařízení „AR115“ a pokračujte v párování.
- o A se na telefonu zobrazí výzva k zadání kódu, zadejte kód “0000”. Tento kód musí být pak na obou zařízeních stejný.
- o Pokud bylo párování úspěšné, na displeji bude svítit ikona BT, když bude zvolen vstupní režim Bluetooth. Pokud nedošlo k žádnému spárování, v tomto režimu bude ikona BT blikat. Automaticky se na displeji obnoví předchozí režim.

Poznámky

- o Pokud je během párování toto zařízení propojeno s jiným Bluetooth zařízením, další (třetí) Bluetooth zařízení toto zařízení nenajde. Chcete-li toto zařízení vyhledat třetím zařízením, nejprve odpojte od tohoto zařízení druhé Bluetooth zařízení.

Propojení Bluetooth systému

Zařízení disponuje funkcí automatického propojení. Někdy je však třeba provést propojení manuálně. Např. v následujících případech;

- o Telefon je mimo dosah (2 metry od zařízení). Propojení se ztratí a zrovna přichází hovor, nebo se během hovoru uživatel vzdálí s telefonem dále než 2 metry od zařízení a vrátí se. Pokud chce uživatel přenést zvuk hovoru z telefonu zpět do zařízení, musí tak učinit manuálně. Propojení je možné jen se spárovanými zařízeními!
- Pro opětovné vytvoření spojení použijte Menu a zvolte položku pro opětovné připojení.

Odpojení Bluetooth systému

Bluetooth zařízení můžete odpojit následujícím způsobem:

- o Na telefonu vypnete Bluetooth funkci. Telefon se odpojí od tohoto zařízení.

Příchozí hovor

Přijetí příchozího hovoru

- o Pokud se zaznamená příchozí hovor, na displeji se zobrazí číslo volajícího a bude zaznívat vyzvánění.
- o Hovor přijmete stisknutím tlačítka  (5).

Poznámka:

Zvuk poslouchaného zdroje zvuku se vypne a zaznívá vyzvánění, dokud na hovor neodpovíte. Při přehrávání z médií se přehrávání pozastaví. Po přijetí hovoru se zvuk hovoru reprodukuje z reproduktorů v automobilu. Mluvte směrem do zabudovaného mikrofonu v autorádiu.

- o Otáčením otočného ovladače nastavení hlasitosti můžete nastavit hlasitost hovoru.
- o Hovor ukončíte stisknutím tlačítka  (12). Hovor se ukončí a automaticky se zapne zvuk a obnoví se předešlý zdroj zvuku.

Poznámky

- o Pokud hovor přichází v pohotovostním režimu (zapalování zapnuto, zařízení vypnuto), zařízení se automaticky zapne.

Ukončení hovoru

- o Hovor ukončíte stisknutím tlačítka  (12). Zařízení automaticky obnoví předchozí režim.

Odmítnutí příchozího hovoru

- o Příchozí hovor můžete odmítnout stisknutím tlačítka  (12).

Poznámka

Zvuk poslouchaného zdroje zvuku se vypne a zaznívá vyzvánění, dokud na hovor neodpovíte. Po stisku  (12) se zapne zvuk a obnoví se předešlý zdroj zvuku.

Odchozí hovor

Provedení odchozího hovoru

- o Hovor proveďte z mobilního telefonu. Zvolte číslo ze seznamu.
- o Po zadání čísla stisknutím  (5) začnete vytáčení.

Poznámky

- o Zvuk poslouchaného zdroje zvuku se vypne po stisknutí tlačítka  (5).
- o Otáčením otočného ovladače pro nastavení hlasitosti můžete nastavit hlasitost hovoru.
- o Hovor ukončíte stisknutím  (12). Automaticky zapne zvuk a obnoví se předchozí zdroj zvuku.
- o Pokud během hovoru vypnete zapalování, hovor bude pokračovat. Po skončení hovoru musíte stisknutím  (12) vypnout hovor a i zařízení.

Přenos hovoru

Přenos hovoru ze zařízení zpět do telefonu

- o Během hovoru stiskněte a podržte tlačítko  (5). Zvuk hovoru se přenesení ze zařízení zpět do telefonu, pokud například. potřebujete soukromí

Poznámky

- o Pokud provádíte odchozí hovor, pokud volaný účastník hovor ještě nepřijal, není možné hovor přenést. Hovor můžete přenést, až když ho volaný přijme.
- o V závislosti na typu telefonu může přenos hovoru trvat různý čas. U některých telefonů se hovor nemusí přenést.
- o Nelze přenést hovor z telefonu zpět do tohoto zařízení.

Tok Bluetooth audio signálu A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

Prostřednictvím tohoto zařízení je možné reprodukovat zvuk z jiného spárovaného a propojeného Bluetooth audio zařízení, které podporuje profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) Bluetooth technologie.

Propojení Bluetooth audio zařízení s tímto zařízením

Před přehráváním z jiného Bluetooth audio zařízení (mobilní telefon) je nutné nejprve zařízení spárovat a propojit s tímto zařízením.

- o Postup párování viz část o párování.
- o Postup propojování viz část o přepojování.
- o Pokud spárované Bluetooth zařízení disponuje HFP (Hands Free Profile) i A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) profilem, oba profily se spárují automaticky současně.
Např. pokud mobilní telefon disponuje HFP (Hands Free Profile) i A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) profilem a tento mobilní telefon je již pro profil HFP s tímto zařízením spárován, párování pro profil A2DP není nutné.

Reprodukce zvuku z jiného Bluetooth audio zařízení prostřednictvím tohoto zařízení

- o Bluetooth audio zařízení spárujete a propojíte s tímto zařízením.
Postup párování viz část o párování.
Postup propojování viz část o přepojování.
- o Mačkejte tlačítko **MODE (8)** na zařazení nebo **MODE (22)** na dálkovém ovládání, dokud se na displeji nezobrazí "BT".

Upozornění!

Aby byl možný tok Bluetooth audio signálu z jiného audio zařízení, je nutné nejprve zvolit režim "BT". V jiném režimu nebude funkce toku Bluetooth audio signálu (A2DP) fungovat.

Pokud k zařízení není připojeno žádné audio zařízení, po přepnutí do režimu BT se nemůže reprodukovat žádný zvuk přes Bluetooth rozhraní.

- o Pokud k zařízení je připojeno dané audio zařízení, po přepnutí do režimu "BT" je možné přehrávat skladby z připojeného Bluetooth audio zařízení prostřednictvím tohoto zařízení. Informace o ovládání přehrávání na Bluetooth audio zařízení naleznete v jeho návodu k obsluze.

Ovládání jiného Bluetooth audio zařízení prostřednictvím tohoto zařízení AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Prostřednictvím tohoto zařízení lze ovládat jiné spárované a propojené Bluetooth audio zařízení (mobilní telefon), které podporuje profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) Bluetooth technologie.

Podporované funkce jsou:

1 Spuštění přehrávání

Po přepnutí do režimu "BT" toto zařízení automaticky odešle do jiného spárovaného a propojeného Bluetooth audio zařízení přes profil AVRCP příkaz k přehrávání.

Příkaz k přehrávání se liší podle připojeného Bluetooth audio zařízení. Pokud připojené Bluetooth audio zařízení po přepnutí tohoto zařízení do režimu "BT" nespustí přehrávání, bude nutné spustit přehrávání přímo na připojeném Bluetooth audio zařízení.

2 Přepínání skladeb

Použijte tlačítka přepínání skladeb vzad/vpřed ◀◀/▶▶ na zařízení nebo na dálkovém ovládání pro přepínání přehrávaných skladeb v telefonu.

3 Pauza/Přehrávání

Použijte tlačítko 1/▶|| (17) na zařízení nebo 1 ▶|| (4) na dálkovém ovládání pro spuštění přehrávání/pozastavení přehrávání v připojeném telefonu.

4 Nastavení hlasitosti

Použijte otočný ovladač na tomto zařízení.

5 Vypnutí zvuku

Použijte tlačítko MUTE (15) na dálkovém ovládání.

6 Zastavení přehrávání

Tlačítkem ⏏ (1) na tomto zařízení přepněte na jiný zdroj zvuku.

Ovládání přes profil AVRCP se liší podle konkrétního připojeného Bluetooth audio zařízení. Jiné než uvedené operace je třeba provádět přímo na připojeném Bluetooth audio zařízení.

Hands-free telefonování během toku Bluetooth audio signálu

Pokud je připojeno přehrávací Bluetooth audio zařízení mobilní telefon, během toku Bluetooth audio signálu jsou dostupné všechny Hands-free telefonické funkce (přijetí/odmítnutí/volání atd.).

Odpojení připojeného Bluetooth audio zařízení

Bluetooth audio zařízení můžete od tohoto zařízení odpojit vynutím Bluetooth rozhraní na telefonu.

Řešení problémů

Následující přehled pomůže najít příčinu problému, který se může vyskytnout při používání zařízení. Než začnete provádět doporučené úkony, zkontrolujte správnost propojení a ovládání.

Všeobecné

Ovládací prvky nepracují.

Zkontrolujte zapojení.

Není slyšet zvuk.

Nastavte hlasitost.

Zrušte funkci vypnutí zvuku.

Máte-li připojeny pouze dva reproduktory, nastavte vyvážení předních a zadních reproduktorů do středové polohy.

Obsah paměti je vymazán.

Opět uložte do paměti všechna nastavení.

Byl odpojen kabel napájení nebo autobaterie.

Kabel napájení není správně připojen.

Uložené stanice a nastavení hodin jsou vymazány.

Pojistka se přepálila. Vyměňte pojistku a znovu proveďte nastavení.

Při přepínání klíče zapalování do poloh ON, ACC nebo OFF se ozývá rušivý zvuk.

V konektoru napájení příslušenství v automobilu nejsou správně propojeny kabely.

Zařízení není napájeno.

Zkontrolujte zapojení. Pokud je vše v pořádku, zkontrolujte pojistku.

Elektrická výsuvná anténa se nevysune.

Elektrická anténa není vybavena spínacím relé.

Zkontrolujte zapojení elektrické výsuvné antény.

Zvuk

Není slyšet zvuk.

- , Propojovací kabel není pevně připojen.
- , Propojovací kabel je poškozen.
- , Audio propojovací kabel je poškozen. Vyměňte jej za nový.
- , Zařízení je přepnuto v režimu pauzy nebo. Stisknutím 1/▶|| obnovíte standardní přehrávání.
- , Zařízení je v režimu rychlého posuvu vpřed nebo vzad. Stisknutím 1/▶|| obnovíte standardní přehrávání.
- , Zkontrolujte zapojení reproduktorů.

Zvuk není kvalitní (šumí).

- , Zkontrolujte, zda jsou reproduktory a komponenty připojeny správně.
- , Zkontrolujte, zda se propojovací kabely nenacházejí v blízkosti transformátoru nebo motoru.
- , Koncovka kabelu a konektor jsou znečištěné. Vyčistěte je hadříkem navlhčeným v lihu.

Provoz

Dálkové ovládání nefunguje.

- , Mezi dálkovým ovládáním a zařízením jsou překážky.
 - , Vzdálenost mezi dálkovým ovládáním a zařízením je příliš velká.
 - , Dálkové ovládání nesměřujete na senzor dálkového ovládání na zařízení.
 - , Baterie v dálkovém ovládání je slabá.
-

Zařízení nepracuje správně.

, Statická elektřina, atp. může mít vliv na správnost provozu zařízení. Zařízení odpojte od napájení, po cca minutě jej znovu zapojte a poté jej opětovně zapněte

Příjem rozhlasu

Není možné naladit uložené stanice.

Do paměti uložte správné frekvence.

Vysílaný signál je příliš slabý.

Stanice nejsou dostupné.

Zvuk je rušen šumem.

Zkontrolujte zapojení autoantény.

Automatické ladění není možné.

Vysílaný signál je příliš slabý.

Naladte stanici manuálně.

Bluetooth

Nelze spárovat telefon a zařízení.

Na telefonu potvrďte zařízení AR115 a zadejte stejný kód na obou zařízeních.

Telefon není kompatibilní se zařízením.

Nelze provést propojení.

Telefon není kompatibilní se zařízením.

Důležité upozornění!

I přesto, že je váš telefon kompatibilní, z důvodu verze firmwaru, nevhodných podmínek, aktualizace apod., nemusí s tímto zřízením spolehlivě spolupracovat nebo s ním nemusí spolupracovat vůbec.

Nejedná se o poruchu zařízení!

V případě, že se vám problém nepodaří odstranit ani po provedení doporučených opatření, kontaktujte prodejce.

Výrobce:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberínho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

Dovozce:

ORAVA retail 1, a.s.
Seberínho 2
821 03 Bratislava
Slovenská republika

ORAVA distribution CZ, s.r.o.
Ostravská 494
739 25 Sviadnov
Česká republika

POKYNY A INFORMACE O ZACHÁZENÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech nebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky se nesmí přidat do běžného komunálního odpadu. Pro správnou likvidaci, obnovu a recyklaci odevzdejte tyto výrobky na určená sběrná místa.

Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidaci tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních vlivů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek odpovídá všem základním požadavkům směrnic EU, které se na něj vztahují.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Zkrácené znění Prohlášení o shodě:

Společnost ORAVA retail 1, a.s. tímto prohlašuje, že zařízení AR-115 vyhovuje základním požadavkům a jiným relevantním podmínkám směrnice Evropského parlamentu a Rady č.2014/53/EU. Plný text prohlášení o shodě se nachází na internetových stránkách: www.orava.eu

Technické údaje

MP3/WMA přehrávač

Systém	MP3/WMA kodek
Frekvenční rozsah	100 – 10000 Hz
Počet kanálů	2 stereo kanály
Oddělení kanálů	Více než 50 dB
Odstup signál-šum	Více než 50 dB

Audio

Výstupní výkon	4 x 25 W (max)
Zatěžovací impedance	4 – 8 Ohm
Linkový výstup (2x RCA)	1200 mV (MAX)

Vstup AUX

Zkreslení	0,5 %
Frekvenční rozsah	100 – 10000 Hz
Konektory	1x vstupní audio minikonektor

Tuner

Pásmo FM

Ladící rozsah	87,5 – 108,0 MHz
Mezifrekvence	10,7 MHz
Citlivost	Méně než 26 dB
Oddělení kanálů	Více než 45 dB
Odstup signál-šum	Více než 45 dB
Zkreslení	1,5%

Bluetooth

Příkon	200mA, max.
Výstupní výkon	0 dBm (Klasif. II)
Frekvenční pásmo	2,4 GHz ~ 2,4835 GHz, pásmo ISM
Dosah	3 m (volné prostranství)
Standard	Specifikace Bluetooth 5.0

Všeobecné

Provozní teplota	-10°C až +60°C
Skladovací teplota	- 30°C až +80°C
Provozní vlhkost	45% až 80% RV
Napájení	DC 12 V (z autobaterie)
Polarita	Uzemněný záporný pól (-)
Provozní napětí	DC 10,8 – 16 V (z autobaterie)
Max. proudová zátěž	10 A
Impedance reproduktorů	4 – 8 Ohm
Výkon	4 x 25 W (max)

Právo na změny vyhrazeno!